

本報價目表
本報自開辦以來，承蒙各界愛護，銷路日增。茲因紙張昂貴，運費增加，不得不將本報價目略予調整。自本月起，每月收銀七毫五，若每月收銀七毫，則每月收銀七毫五。各埠及國外，每年收銀九元七毫五。半年收銀五元二毫五。三個月收銀三元二毫五。一個月收銀一元二毫五。以上各埠，除禮拜日外，每日均可訂閱。如欲訂閱，請向本報經理部接洽。本報經理部啟

中華民國拾一年十月卅壹

大漢公報

夏歷歲次壬戌年九月拾三日

號壹(式期星)卷第

本館論說

蕭梅塵女碩士籌建香山公醫院

天下有非常之人，乃能幹非常之事業。欲成非常之事業，必經千辛萬苦之艱難。夫以公醫院之籌建，固前此所未有之偉大事業也。既為香山之公醫院，香山人士共有之醫院也。香山為嶺表名區，人才輩出，縱投以經天緯地之巨業，豈無偉男子出而勝任而愉快也者。論者謂世間非常之事，往往實諸偉男子，未能過期於弱婦人。誠以蕭梅塵女碩士，獨能於奇男子也。而執意乃自，謬不然者。試觀古來十亂內有邑姜，從軍賴有木蘭，且也江令才華，難勝陳宮學士。右軍書法，還師衛氏夫人。婦女多才，自古有之。今更徵以蕭梅塵女碩士之籌建香山公醫院，益恍然於坤順與乾剛並行矣。原夫該醫院之籌建，倡始於蕭江河博士。博士固女碩士之胞弟也。其生平同業，上二字從「利」，在抱利濟之懷。曾舉美國加爾尼醫科大學堂，回國祖國今日瘡痍莫補，思展生平，抱負起祖國之沉疴。登斯氏於仁壽，轉思良相救國，與良醫濟世殊途同歸。先從香山公醫院入手。蕭博士壽世之良謨，誠莫與京矣。乃天不假之年，而中途殞喪，使長逝之魂魄，永留缺憾於人間。未始不嘆彼蒼之忌材也。乃蕭女碩士痛其弟之天殞，傷善事之中梗，此心恆感戚焉憂之。不憚以纖弱之身，出而肩千鈞之重。企大事早成，克以彌乃之遺憾。保乃弟之令名。正與古之女須，從女垂簪玉成其弟之令望。後先輝映矣。女碩士先以一生生平所蓄，粧資數十元以爲之倡。又犧牲數年寶貴光陰，以奔走效勞。風霜雨雪，跋涉開闢。女碩士曾不憚煩焉。易曰：坤至柔而動也剛。至靜而德方。後得主利而自常。含萬物而化光。正謂此也。弱女子尚如此，我國鬚眉男子，其謂之何。雖然，女碩士以身成仁，固爲女中之豪傑。而輸財以速其成者，尤爲難能而可貴。語曰：君子成人之美，不成人之惡。此香山諸善士，所以乘時勃然而興也。大抵集衆材而支大厦，滙百川而成江河。今觀香山人心之趨向若此，則集數十萬之公款，殆指顧間耳。然不但香山人士當努力輸將也。善與人同，古有明訓。見善則遷，無分畛域。該公醫院雖設於香山，邑屬，惟斯院告厥成功，各邑仿行，視爲模範。況各邑人經商於香者，又實繁有徒。濟人即所以利己。凡我國人，更不容外視之也。異日者通觀厥成，舉目咸沐如春。

雲埠致公堂通告

爲通告事案據本堂收贖實業議案凡屬洪門昆仲除認百子會股份外每名額收實業底銀二元以助本堂股款凡照章繳納者免收叔父票費爲此特行通告仰我洪門昆仲一體照章繳納維持實業是所切盼
十一年拾月一日 特佈



▲英屬加拿大雲高華埠
▲片打街西門牌第五號

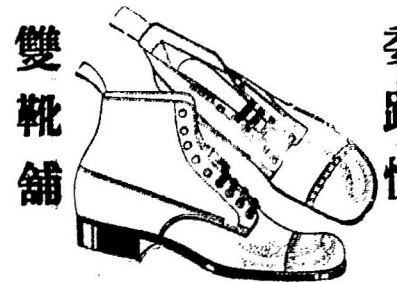
電話 (詩毛) 四叁六七
Pekin Chop-Suey
5 Pender St. W. VANCOUVER B. C.

BANK OF MONTREAL

188 Pender St. E.

Vancouver B. C.

滿地可銀行



雙靴舖
現辦到男女小孩各款新式冬冬名靴美觀合脚價極相宜希爲賜顧
WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street

米 [樓] [新] [國] [中]
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
889 Railway St. Phone Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗荳粘柏靈米價格極廉所購之米必擇新稻最上等而後買如蒙光顧請由電話通知定妥并見或函購定然如命妥當
奄不路米偶啟

詩亞輪船公司

▲特別通告
爲副華友之雅。本公司特將兩號新船。坎拿大皇后。與澳大利皇后。航程更改。自八月以後。由此往日本上海而直至香港。不復往小呂宋矣。
所有各皇后船到上海時。本公司備有小輪。以便華友登岸遊覽地方之用。謹此奉告。請爲傳佈。

價目表		由雲高華啟行日期	
溫哥巴	至香港	俄國皇后	拾一月二號
域多利	稅戰	澳大利皇后	十一月廿三號
坎拿大皇后	稅戰	亞洲皇后	十一月三十日
澳大利皇后	稅戰	坎拿大皇后	拾二月廿四日
一等	三百七十五元		
二等	二百一十五元		
三等	一百一十五元		
大六十元	三十六元		
上開稅另	價目		

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.
打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

之澤 即蕭博士當日創始之身 雖死猶生
矣 蕭女士之恩江漢 又遍布於
南國矣 非前此所未有之非常事業也夫

本館特電

●粵省學界組織拒債救亡
團昨已成立。

●滇軍師長張開儒。由梧
州到羊城謁陳炯明。

●中央政府下明令討伐徐
樹錚。并令馮玉祥率
兵回安徽平亂。

●照請取消上海會審公堂

●世界要聞

●河南省賊匪擄傳教徒

●施肇基請假回中國

●白俄軍去後之海參威

●意國政潮已有轉機

●俄國對近東和會之態度

●希臘軍完全離樹利士

●美國派員旁聽近東和議

●各國之債問題

●承受生意廣告

●鳴謝

●最新出版廣東黃氏族譜圖

●達權總社新任職員一覽表

●西氏應驗膏丹丸散

●西氏應驗膏丹丸散

●西氏應驗膏丹丸散

●西氏應驗膏丹丸散

●西氏應驗膏丹丸散

●西氏應驗膏丹丸散

●西氏應驗膏丹丸散

●西氏應驗膏丹丸散

●西氏應驗膏丹丸散

之退却。則盡將各物搬遷。聞其曾携去大
幫軍械。現已轉歸入滿洲張作霖之手。方
紅軍未入海參威之前。有難民萬九千人。
先行逃往他處。當時紛擾異常。各人均將
物棄賤賣。有貂皮衣祇取價英幣數鎊士
有法國摩托車祇值六十盧布。現赤塔軍在
本處。日內便可與蘇維埃政府。設立有關
係。而莫斯科與庫倫之間恢復交通。於
一月內由海參威至莫斯科間。每兩星期一
次快車。可以通行。據由紅軍消息。紅軍
自十月八日與白軍開始戰爭以來。在土巴
沙城之戰。紅軍損失甚衆。計戰爭有兩星
期之久。結果紅軍獲勝。白軍被迫逃入滿
洲東邊界。現有難民八千人。由海參威逃
入高麗。

●照請取消上海會審公堂
北京電 中國外交部向公使團爲第三次之提
議。請將上海之會審公堂取消。查民國三
四年間。中國政府已提議取消上海公廨。
經去年外務部長顧惠慶。爲此事亦曾與列強
開談判會。今日之提議。乃由上海華商所
主動。并得外國商家多之同意。
中國外交部之文。內有根據中國憲法上訴
手續。及司法權等問題。討論公廨廢銷之
必要。并謂中國 理院 向未公認上海公
廨云。

●世界要聞
港電昨日下午兩點半分接到
東京電 日本軍艦離海參威完竣後。該城
即爲紅軍管理。當日本軍艦離該城之先。
日本司令官致文與紅軍司令。恭祝赤塔陸
軍之態度。并感激其允悅日本之條約。其
文宣稱深信日俄間之友誼。不日將可以恢
復。現海參威平靜如常。各舖戶已照常復
業。

●河南省賊匪擄傳教徒
上海電 據本處接漢口消息稱。河南省賊匪
甚爲猖獗。在商丘縣(譯音)城。大肆搶
掠。并將該城之大部分焚燬。擄去在中國
內地傳教徒李加氏。及其他傳教徒數人。
至李加氏之妻子。幸得逃脫。不致爲賊所
擄去云。

●施肇基請假回中國
東京電 駐本京中國公使施肇基。請假六
月。日間啓程歸國。昨使親到白宮。與
總統商定假期。聞其遲一禮拜或十日。即
首途返國。施使歸國後。署內事務概由使
館參贊容接代理。

●白俄軍去後之海參威
海參威電 報界聯合會消息。當日軍撤離海
參威時。除不能搬運之笨重物外。祇留下
些少有價值之物品與赤塔政府。至於白軍

●意國政潮已有轉機
羅馬電 意王前國民黨領袖苗蘇連尼。組
織新內閣。苗氏昨已抵京。歡迎者甚衆。

●俄國對近東和會之態度
莫斯科電 英國與俄國參與近東和議。
平會議。以討論打典尼路士海峽問題。俄
國覆文如何。於後數日內可以發表。然俄
國之意見。非抗議祇延請俄國參與會議
之一部分。即俄國完全不予赴會也。俄國
將堅持要列強曉得黑海將來之和平。乃靠
在羅聖尼會議相繼之舉動。以解決近東問
題。若打典尼路士海峽問題。祇近東問題
之一部分。故祇請求俄國討論俄國問題。
信得此會議亦無成功云。

●希臘軍完全離樹利士
君士坦丁堡電 昨晚希臘軍乘火車離樹利
士省之最後時期。且有大多希臘人民。亦
經離去。
又電稱。土國炮艦在黑海追捕希臘某輪船
。該輪乃載滿貨物前赴樹利士。見土艦追
來。前開快車前赴波加士躲避。以免被拘
。保加利亞國報稱。土國海軍經在沿
保國海岸。
士摩拿電。土國民軍政府查封希臘銀行。
并將各銀行之希臘人存款收沒。在土國皇
家銀行服職之教耶徒。則盡行逐去。其
遺缺由土人補充。

●美國派員旁聽近東和議
華盛頓電 近東和平會議。於十月十三日
在瑞士聖莫里茨城開會。美國外交部前日
下午二點半鐘。得英法意三國之聯名請帖
。求美國加入該會。聞外交長曉士得聯軍
延請後。謂美國將派旁聽員。赴聖莫里茨
會議。
華盛頓電。駐倫敦。巴黎。及羅馬之美國公
使。經奉美國外交長訓令。着通知英法意
三國政府。謂美國不能正式參與聖莫里茨
東和平會議。因美國不是與土國有意見分
歧。但爲近東和平會議要關係而觀察。
美國政府將派出旁聽員。出席於聖莫里
尼會議云。

●各國之債問題
君士坦丁堡電 土皇政府已允聯軍之請
准於十月在聖莫里尼開和平會議。

●承受生意廣告
啓者雲璋固園號門牌二千一百拾七號瓜菜舖原日係陳
西兒所創今他志圖別業願將生意盤架私什物與元亨
利公司承受准代西兒西歷十月三號在陳西兒舖內當眾交易倫
陳西兒前所有欠到中西貨項並按揭會項等情轉轉未清者
須要未交易前與他理妥自經交易後與承受人無涉日後生
意盈虧亦不干陳西兒之事特此佈告以免後論
西歷一千九百三十二年 十月三拾日 元亨利公司啓

●鳴謝
啓者弟等此次來遊英美爲同德銀業公司招股附搭十月
廿八號太平洋輪船歸國叨蒙戚友昆仲連日設筵餞別惠賜
厚貺隆情誼感領無涯但行李匆匆未遑登一踵府告別謹
登報章以彰盛德藉鳴謝悃
弟馬特隆 馬策廷全啓

●最新出版廣東黃氏族譜圖
是圖係依據總譜及各支譜彙集而成其中所載中文強公
至下凡四拾八世並加詳圖畫數幅所有各支派裔居各地
均悉載明白如欲知全圖一大幅俱用電版印刷玲瓏極
美觀現甫印就凡屬黃氏同宗欲追遠祖之自來不可不各手
一冊也欲購者請照下列價目賜來當必從速接址寄上以供
快睹統希留意是荷
▲裝起的每幅銀一元 未裝起的每幅銀七毫五 發行另議
Ah Chew Co. 103 Pender St. E. Vancouver B.C.
雲哥化埠亞洲公司啓

●達權總社新任職員一覽表
▲社長 黃珠世 羅超然 ▲中文書記 李鳳明 高啓沛
▲西文書記 劉紹 莊裕輝 ▲監 督 張煥章 呂緒權
▲總務 鄭伯泉 羅小白 ▲財政 朱作霖 岑永和
▲幹事 鄧榮瀚 譚榮添 周章宗 林滿廷 黃炳見
▲調查員 鄭社炳 李偉 張 鍊 謝爵廷 余永沾
▲劉錫道 岑 照 劉卓棠 梁仁權 鍾高業 黃 松
▲評議員 湯惠予 余慶 林學堯 陳 初 楊源
▲湯 樂 湯 覺 黃 秀 李 強 林德聰 鄭慶仰
▲羅景祥 林 南 李觀蘭 林立榮 鍾啓然 陳 森
▲司徒茂 廖北元 林 五 陸 和 李 業 方 向
▲李 受 陳源嘉 陳一喬 呂傳美 周 旋 周家驥
▲胡特臻 胡忠信 馮永昌 阮 傑 陳和業 黃世光
▲本總社定期十一月十號爲新舊職員交代
舉行七週年紀念慶典此佈

●西氏應驗膏丹丸散
歐戰告終人力既舒物產漸裕而船舶運輸仍前便利
金融匯兌異常高昂昂昂之幣遂漸復原狀物價之高
下宜順潮流是以本氏丸散因成本之較輕亦推誠而
相與現在價格一律減半俾惠顧諸胞擇宜購用倘有
各症未便就醫請將病源逐一詳述購藥亦祇原函賜
來自當按症配藥從速奉上以惠疾苦郵費自理順此
佈聞 Ching Shih Yeh Chinese Medicine Co. Ltd. 411
Hastings St. Vancouver B.C.

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

之退却。則盡將各物搬遷。聞其曾携去大
幫軍械。現已轉歸入滿洲張作霖之手。方
紅軍未入海參威之前。有難民萬九千人。
先行逃往他處。當時紛擾異常。各人均將
物棄賤賣。有貂皮衣祇取價英幣數鎊士
有法國摩托車祇值六十盧布。現赤塔軍在
本處。日內便可與蘇維埃政府。設立有關
係。而莫斯科與庫倫之間恢復交通。於
一月內由海參威至莫斯科間。每兩星期一
次快車。可以通行。據由紅軍消息。紅軍
自十月八日與白軍開始戰爭以來。在土巴
沙城之戰。紅軍損失甚衆。計戰爭有兩星
期之久。結果紅軍獲勝。白軍被迫逃入滿
洲東邊界。現有難民八千人。由海參威逃
入高麗。

●照請取消上海會審公堂
北京電 中國外交部向公使團爲第三次之提
議。請將上海之會審公堂取消。查民國三
四年間。中國政府已提議取消上海公廨。
經去年外務部長顧惠慶。爲此事亦曾與列強
開談判會。今日之提議。乃由上海華商所
主動。并得外國商家多之同意。
中國外交部之文。內有根據中國憲法上訴
手續。及司法權等問題。討論公廨廢銷之
必要。并謂中國 理院 向未公認上海公
廨云。

●世界要聞
港電昨日下午兩點半分接到
東京電 日本軍艦離海參威完竣後。該城
即爲紅軍管理。當日本軍艦離該城之先。
日本司令官致文與紅軍司令。恭祝赤塔陸
軍之態度。并感激其允悅日本之條約。其
文宣稱深信日俄間之友誼。不日將可以恢
復。現海參威平靜如常。各舖戶已照常復
業。

●河南省賊匪擄傳教徒
上海電 據本處接漢口消息稱。河南省賊匪
甚爲猖獗。在商丘縣(譯音)城。大肆搶
掠。并將該城之大部分焚燬。擄去在中國
內地傳教徒李加氏。及其他傳教徒數人。
至李加氏之妻子。幸得逃脫。不致爲賊所
擄去云。

●施肇基請假回中國
東京電 駐本京中國公使施肇基。請假六
月。日間啓程歸國。昨使親到白宮。與
總統商定假期。聞其遲一禮拜或十日。即
首途返國。施使歸國後。署內事務概由使
館參贊容接代理。

●白俄軍去後之海參威
海參威電 報界聯合會消息。當日軍撤離海
參威時。除不能搬運之笨重物外。祇留下
些少有價值之物品與赤塔政府。至於白軍

●意國政潮已有轉機
羅馬電 意王前國民黨領袖苗蘇連尼。組
織新內閣。苗氏昨已抵京。歡迎者甚衆。

●俄國對近東和會之態度
莫斯科電 英國與俄國參與近東和議。
平會議。以討論打典尼路士海峽問題。俄
國覆文如何。於後數日內可以發表。然俄
國之意見。非抗議祇延請俄國參與會議
之一部分。即俄國完全不予赴會也。俄國
將堅持要列強曉得黑海將來之和平。乃靠
在羅聖尼會議相繼之舉動。以解決近東問
題。若打典尼路士海峽問題。祇近東問題
之一部分。故祇請求俄國討論俄國問題。
信得此會議亦無成功云。

●希臘軍完全離樹利士
君士坦丁堡電 昨晚希臘軍乘火車離樹利
士省之最後時期。且有大多希臘人民。亦
經離去。
又電稱。土國炮艦在黑海追捕希臘某輪船
。該輪乃載滿貨物前赴樹利士。見土艦追
來。前開快車前赴波加士躲避。以免被拘
。保加利亞國報稱。土國海軍經在沿
保國海岸。
士摩拿電。土國民軍政府查封希臘銀行。
并將各銀行之希臘人存款收沒。在土國皇
家銀行服職之教耶徒。則盡行逐去。其
遺缺由土人補充。

●美國派員旁聽近東和議
華盛頓電 近東和平會議。於十月十三日
在瑞士聖莫里茨城開會。美國外交部前日
下午二點半鐘。得英法意三國之聯名請帖
。求美國加入該會。聞外交長曉士得聯軍
延請後。謂美國將派旁聽員。赴聖莫里茨
會議。
華盛頓電。駐倫敦。巴黎。及羅馬之美國公
使。經奉美國外交長訓令。着通知英法意
三國政府。謂美國不能正式參與聖莫里茨
東和平會議。因美國不是與土國有意見分
歧。但爲近東和平會議要關係而觀察。
美國政府將派出旁聽員。出席於聖莫里
尼會議云。

●各國之債問題
君士坦丁堡電 土皇政府已允聯軍之請
准於十月在聖莫里尼開和平會議。

●承受生意廣告
啓者雲璋固園號門牌二千一百拾七號瓜菜舖原日係陳
西兒所創今他志圖別業願將生意盤架私什物與元亨
利公司承受准代西兒西歷十月三號在陳西兒舖內當眾交易倫
陳西兒前所有欠到中西貨項並按揭會項等情轉轉未清者
須要未交易前與他理妥自經交易後與承受人無涉日後生
意盈虧亦不干陳西兒之事特此佈告以免後論
西歷一千九百三十二年 十月三拾日 元亨利公司啓

●鳴謝
啓者弟等此次來遊英美爲同德銀業公司招股附搭十月
廿八號太平洋輪船歸國叨蒙戚友昆仲連日設筵餞別惠賜
厚貺隆情誼感領無涯但行李匆匆未遑登一踵府告別謹
登報章以彰盛德藉鳴謝悃
弟馬特隆 馬策廷全啓

●最新出版廣東黃氏族譜圖
是圖係依據總譜及各支譜彙集而成其中所載中文強公
至下凡四拾八世並加詳圖畫數幅所有各支派裔居各地
均悉載明白如欲知全圖一大幅俱用電版印刷玲瓏極
美觀現甫印就凡屬黃氏同宗欲追遠祖之自來不可不各手
一冊也欲購者請照下列價目賜來當必從速接址寄上以供
快睹統希留意是荷
▲裝起的每幅銀一元 未裝起的每幅銀七毫五 發行另議
Ah Chew Co. 103 Pender St. E. Vancouver B.C.
雲哥化埠亞洲公司啓

●達權總社新任職員一覽表
▲社長 黃珠世 羅超然 ▲中文書記 李鳳明 高啓沛
▲西文書記 劉紹 莊裕輝 ▲監 督 張煥章 呂緒權
▲總務 鄭伯泉 羅小白 ▲財政 朱作霖 岑永和
▲幹事 鄧榮瀚 譚榮添 周章宗 林滿廷 黃炳見
▲調查員 鄭社炳 李偉 張 鍊 謝爵廷 余永沾
▲劉錫道 岑 照 劉卓棠 梁仁權 鍾高業 黃 松
▲評議員 湯惠予 余慶 林學堯 陳 初 楊源
▲湯 樂 湯 覺 黃 秀 李 強 林德聰 鄭慶仰
▲羅景祥 林 南 李觀蘭 林立榮 鍾啓然 陳 森
▲司徒茂 廖北元 林 五 陸 和 李 業 方 向
▲李 受 陳源嘉 陳一喬 呂傳美 周 旋 周家驥
▲胡特臻 胡忠信 馮永昌 阮 傑 陳和業 黃世光
▲本總社定期十一月十號爲新舊職員交代
舉行七週年紀念慶典此佈

●西氏應驗膏丹丸散
歐戰告終人力既舒物產漸裕而船舶運輸仍前便利
金融匯兌異常高昂昂昂之幣遂漸復原狀物價之高
下宜順潮流是以本氏丸散因成本之較輕亦推誠而
相與現在價格一律減半俾惠顧諸胞擇宜購用倘有
各症未便就醫請將病源逐一詳述購藥亦祇原函賜
來自當按症配藥從速奉上以惠疾苦郵費自理順此
佈聞 Ching Shih Yeh Chinese Medicine Co. Ltd. 411
Hastings St. Vancouver B.C.

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

之退却。則盡將各物搬遷。聞其曾携去大
幫軍械。現已轉歸入滿洲張作霖之手。方
紅軍未入海參威之前。有難民萬九千人。
先行逃往他處。當時紛擾異常。各人均將
物棄賤賣。有貂皮衣祇取價英幣數鎊士
有法國摩托車祇值六十盧布。現赤塔軍在
本處。日內便可與蘇維埃政府。設立有關
係。而莫斯科與庫倫之間恢復交通。於
一月內由海參威至莫斯科間。每兩星期一
次快車。可以通行。據由紅軍消息。紅軍
自十月八日與白軍開始戰爭以來。在土巴
沙城之戰。紅軍損失甚衆。計戰爭有兩星
期之久。結果紅軍獲勝。白軍被迫逃入滿
洲東邊界。現有難民八千人。由海參威逃
入高麗。

●照請取消上海會審公堂
北京電 中國外交部向公使團爲第三次之提
議。請將上海之會審公堂取消。查民國三
四年間。中國政府已提議取消上海公廨。
經去年外務部長顧惠慶。爲此事亦曾與列強
開談判會。今日之提議。乃由上海華商所
主動。并得外國商家多之同意。
中國外交部之文。內有根據中國憲法上訴
手續。及司法權等問題。討論公廨廢銷之
必要。并謂中國 理院 向未公認上海公
廨云。

●世界要聞
港電昨日下午兩點半分接到
東京電 日本軍艦離海參威完竣後。該城
即爲紅軍管理。當日本軍艦離該城之先。
日本司令官致文與紅軍司令。恭祝赤塔陸
軍之態度。并感激其允悅日本之條約。其
文宣稱深信日俄間之友誼。不日將可以恢
復。現海參威平靜如常。各舖戶已照常復
業。

●河南省賊匪擄傳教徒
上海電 據本處接漢口消息稱。河南省賊匪
甚爲猖獗。在商丘縣(譯音)城。大肆搶
掠。并將該城之大部分焚燬。擄去在中國
內地傳教徒李加氏。及其他傳教徒數人。
至李加氏之妻子。幸得逃脫。不致爲賊所
擄去云。

●施肇基請假回中國
東京電 駐本京中國公使施肇基。請假六
月。日間啓程歸國。昨使親到白宮。與
總統商定假期。聞其遲一禮拜或十日。即
首途返國。施使歸國後。署內事務概由使
館參贊容接代理。

●白俄軍去後之海參威
海參威電 報界聯合會消息。當日軍撤離海
參威時。除不能搬運之笨重物外。祇留下
些少有價值之物品與赤塔政府。至於白軍

●意國政潮已有轉機
羅馬電 意王前國民黨領袖苗蘇連尼。組
織新內閣。苗氏昨已抵京。歡迎者甚衆。

●俄國對近東和會之態度
莫斯科電 英國與俄國參與近東和議。
平會議。以討論打典尼路士海峽問題。俄
國覆文如何。於後數日內可以發表。然俄
國之意見。非抗議祇延請俄國參與會議
之一部分。即俄國完全不予赴會也。俄國
將堅持要列強曉得黑海將來之和平。乃靠
在羅聖尼會議相繼之舉動。以解決近東問
題。若打典尼路士海峽問題。祇近東問題
之一部分。故祇請求俄國討論俄國問題。
信得此會議亦無成功云。

●希臘軍完全離樹利士
君士坦丁堡電 昨晚希臘軍乘火車離樹利
士省之最後時期。且有大多希臘人民。亦
經離去。
又電稱。土國炮艦在黑海追捕希臘某輪船
。該輪乃載滿貨物前赴樹利士。見土艦追
來。前開快車前赴波加士躲避。以免被拘
。保加利亞國報稱。土國海軍經在沿
保國海岸。
士摩拿電。土國民軍政府查封希臘銀行。
并將各銀行之希臘人存款收沒。在土國皇
家銀行服職之教耶徒。則盡行逐去。其
遺缺由土人補充。

●美國派員旁聽近東和議
華盛頓電 近東和平會議。於十月十三日
在瑞士聖莫里茨城開會。美國外交部前日
下午二點半鐘。得英法意三國之聯名請帖
。求美國加入該會。聞外交長曉士得聯軍
延請後。謂美國將派旁聽員。赴聖莫里茨
會議。
華盛頓電。駐倫敦。巴黎。及羅馬之美國公
使。經奉美國外交長訓令。着通知英法意
三國政府。謂美國不能正式參與聖莫里茨
東和平會議。因美國不是與土國有意見分
歧。但爲近東和平會議要關係而觀察。
美國政府將派出旁聽員。出席於聖莫里
尼會議云。

●各國之債問題
君士坦丁堡電 土皇政府已允聯軍之請
准於十月在聖莫里尼開和平會議。

●承受生意廣告
啓者雲璋固園號門牌二千一百拾七號瓜菜舖原日係陳
西兒所創今他志圖別業願將生意盤架私什物與元亨
利公司承受准代西兒西歷十月三號在陳西兒舖內當眾交易倫
陳西兒前所有欠到中西貨項並按揭會項等情轉轉未清者
須要未交易前與他理妥自經交易後與承受人無涉日後生
意盈虧亦不干陳西兒之事特此佈告以免後論
西歷一千九百三十二年 十月三拾日 元亨利公司啓

●鳴謝
啓者弟等此次來遊英美爲同德銀業公司招股附搭十月
廿八號太平洋輪船歸國叨蒙戚友昆仲連日設筵餞別惠賜
厚貺隆情誼感領無涯但行李匆匆未遑登一踵府告別謹
登報章以彰盛德藉鳴謝悃
弟馬特隆 馬策廷全啓

●最新出版廣東黃氏族譜圖
是圖係依據總譜及各支譜彙集而成其中所載中文強公
至下凡四拾八世並加詳圖畫數幅所有各支派裔居各地
均悉載明白如欲知全圖一大幅俱用電版印刷玲瓏極
美觀現甫印就凡屬黃氏同宗欲追遠祖之自來不可不各手
一冊也欲購者請照下列價目賜來當必從速接址寄上以供
快睹統希留意是荷
▲裝起的每幅銀一元 未裝起的每幅銀七毫五 發行另議
Ah Chew Co. 103 Pender St. E. Vancouver B.C.
雲哥化埠亞洲公司啓

●達權總社新任職員一覽表
▲社長 黃珠世 羅超然 ▲中文書記 李鳳明 高啓沛
▲西文書記 劉紹 莊裕輝 ▲監 督 張煥章 呂緒權
▲總務 鄭伯泉 羅小白 ▲財政 朱作霖 岑永和
▲幹事 鄧榮瀚 譚榮添 周章宗 林滿廷 黃炳見
▲調查員 鄭社炳 李偉 張 鍊 謝爵廷 余永沾
▲劉錫道 岑 照 劉卓棠 梁仁權 鍾高業 黃 松
▲評議員 湯惠予 余慶 林學堯 陳 初 楊源
▲湯 樂 湯 覺 黃 秀 李 強 林德聰 鄭慶仰
▲羅景祥 林 南 李觀蘭 林立榮 鍾啓然 陳 森
▲司徒茂 廖北元 林 五 陸 和 李 業 方 向
▲李 受 陳源嘉 陳一喬 呂傳美 周 旋 周家驥
▲胡特臻 胡忠信 馮永昌 阮 傑 陳和業 黃世光
▲本總社定期十一月十號爲新舊職員交代
舉行七週年紀念慶典此佈

●西氏應驗膏丹丸散
歐戰告終人力既舒物產漸裕而船舶運輸仍前便利
金融匯兌異常高昂昂昂之幣遂漸復原狀物價之高
下宜順潮流是以本氏丸散因成本之較輕亦推誠而
相與現在價格一律減半俾惠顧諸胞擇宜購用倘有
各症未便就醫請將病源逐一詳述購藥亦祇原函賜
來自當按症配藥從速奉上以惠疾苦郵費自理順此
佈聞 Ching Shih Yeh Chinese Medicine Co. Ltd. 411
Hastings St. Vancouver B.C.

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

●西氏應驗膏丹丸散
仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

之退却。則盡將各物搬遷。聞其曾携去大
幫軍械。現已轉歸入滿洲張作霖之手。方
紅軍未入海參威之前。有難民萬九千人。
先行逃往他處。當時紛擾異常。各人均將
物棄賤賣。有貂皮衣祇取價英幣數鎊士
有法國摩托車祇值六十盧布。現赤塔軍在
本處。日內便可與蘇維埃政府。設立有關
係。而莫斯科與庫倫之間恢復交通。於
一月內由海參威至莫斯科間。每兩星期一
次快車。可以通行。據由紅軍消息。紅軍
自十月八日與白軍開始戰爭以來。在土巴
沙城之戰。紅軍損失甚衆。計戰爭有兩星
期之久。結果紅軍獲勝。白軍被迫逃入滿
洲東邊界。現有難民八千人。由海參威逃
入高麗。

●照請取消上海會審公堂
北京電 中國外交部向公使團爲第三次之提
議。請將上海之會審公堂取消。查民國三
四年間。中國政府已提議取消上海公廨。
經去年外務部長顧惠慶。爲此事亦曾與列強
開談判會。今日之提議。乃由

巴黎電 羅馬尼亞大債委員會長晏敦尼士高氏。現在途次赴美國。據晏氏云。羅馬尼亞國。於四年內不能償還欠美之大債三千八百萬元。且該債之利息。亦不能交付。須俟四年後。羅馬國方有力償還。

法再要求提審德廢皇
巴黎電 本京因德廢皇威爾遜行錄內文。章之結果。乃復提議實行凡爾賽和約。要求提審德廢皇威爾遜。國會內法蘭西議員。極表贊成此要求。宜言德廢皇威爾遜。并將召集會議討論此問題。又謂威爾遜之言行錄內。殊多謬誤之處云。

香山公醫院籌捐近訊
蕭梅慶女碩士為籌辦香山公醫院事。來雲城募捐。已屢誌報端。現籌辦該醫院分處。已舉定職員。組織特別勸捐。向各商戶沿門募捐。另組成六隊。專向香山各界僑胞勸捐。定於日內出發。聞最令該分處欽佩。且足為各僑胞取法者。厥為恩恩。邑僑鄭炎先生。前經捐該院善款二元。頃以蕭女碩士以一美國土生女子。竟能為祖國社會效勞。洵可嘉尚。特再助捐五元。又台山僑黃景昭先生之兩子壽柏壽鴻二君。年祇七八歲。得聞蕭女士來。勸捐事。亦自願出其所有。各捐五元。此三君善量之宏。真難能可貴。深願全體僑胞亦效行之。俾助蕭女士即所以助來茲之土生子弟也。

本埠新聞
● 昨見華日商人開設商店。售賣貨物。轉呈本埠移民局長又士姊活氏驗看。並請又氏即行更改移民一例。蓋東亞人運來入口。均托稱商人。而商店為之掩飾。是以入口者仍源源不絕。本會亦非完全拒絕亞人之來。但請將移民例修改。除政府正式委任。及學生製造家代表而外。工人與貿易家。切禁止查現時之例。日人前來。悉日政府正式護照。准其入口。而華年仍不得過四白人。惟華工已於一九一九年六月開始不准入口。所准者只政府委任之商人。及其妻子。與夫遊客。科學家。牧師。學生等。不納入口稅而已。然查去歲華商入口。已有四千四百五十五名。此千餘人之中。先在華埠投資合股開創生意。在香港英領事處領一憑照。遂施施然而來。其說實難臆測。此後須嚴加考訂。並須嚴查遊客及學生。是否正式云云。

● 昨見華日商人開設商店。售賣貨物。轉呈本埠移民局長又士姊活氏驗看。並請又氏即行更改移民一例。蓋東亞人運來入口。均托稱商人。而商店為之掩飾。是以入口者仍源源不絕。本會亦非完全拒絕亞人之來。但請將移民例修改。除政府正式委任。及學生製造家代表而外。工人與貿易家。切禁止查現時之例。日人前來。悉日政府正式護照。准其入口。而華年仍不得過四白人。惟華工已於一九一九年六月開始不准入口。所准者只政府委任之商人。及其妻子。與夫遊客。科學家。牧師。學生等。不納入口稅而已。然查去歲華商入口。已有四千四百五十五名。此千餘人之中。先在華埠投資合股開創生意。在香港英領事處領一憑照。遂施施然而來。其說實難臆測。此後須嚴加考訂。並須嚴查遊客及學生。是否正式云云。

● 昨見華日商人開設商店。售賣貨物。轉呈本埠移民局長又士姊活氏驗看。並請又氏即行更改移民一例。蓋東亞人運來入口。均托稱商人。而商店為之掩飾。是以入口者仍源源不絕。本會亦非完全拒絕亞人之來。但請將移民例修改。除政府正式委任。及學生製造家代表而外。工人與貿易家。切禁止查現時之例。日人前來。悉日政府正式護照。准其入口。而華年仍不得過四白人。惟華工已於一九一九年六月開始不准入口。所准者只政府委任之商人。及其妻子。與夫遊客。科學家。牧師。學生等。不納入口稅而已。然查去歲華商入口。已有四千四百五十五名。此千餘人之中。先在華埠投資合股開創生意。在香港英領事處領一憑照。遂施施然而來。其說實難臆測。此後須嚴加考訂。並須嚴查遊客及學生。是否正式云云。

● 昨見華日商人開設商店。售賣貨物。轉呈本埠移民局長又士姊活氏驗看。並請又氏即行更改移民一例。蓋東亞人運來入口。均托稱商人。而商店為之掩飾。是以入口者仍源源不絕。本會亦非完全拒絕亞人之來。但請將移民例修改。除政府正式委任。及學生製造家代表而外。工人與貿易家。切禁止查現時之例。日人前來。悉日政府正式護照。准其入口。而華年仍不得過四白人。惟華工已於一九一九年六月開始不准入口。所准者只政府委任之商人。及其妻子。與夫遊客。科學家。牧師。學生等。不納入口稅而已。然查去歲華商入口。已有四千四百五十五名。此千餘人之中。先在華埠投資合股開創生意。在香港英領事處領一憑照。遂施施然而來。其說實難臆測。此後須嚴加考訂。並須嚴查遊客及學生。是否正式云云。

● 府燒酒部委員化干拿氏。來遊本市。署謂雲城島。尾端。狀尾。笠巴市。及錦碌等埠。私運燒酒者日衆。燒酒部因此擬請將各酒舖連同門牌。晚間十點云。

● 鳴謝
啓者弟向在笠罷市足營業茲東裝回里附搭道經雲城荷蒙雲山公所兄弟盛情餞別並惠賜厚禮隆情高誼感佩無窮特登報以彰盛意肅此謝忱
弟黃雲牛叩

● 鳴謝
啓者弟此次挈眷回里附搭太平洋公司輪船準十月式拾八日在城啓行荷蒙汝利懷德公堂昆仲暨親戚友誼惠賜厚禮隆情高誼感佩無窮特登報以彰盛意肅此謝忱
弟馬能燦叩

● 鳴謝
啓者弟此次挈眷回里附搭太平洋公司輪船準十月式拾八日在城啓行荷蒙汝利懷德公堂昆仲暨親戚友誼惠賜厚禮隆情高誼感佩無窮特登報以彰盛意肅此謝忱
弟馬能燦叩

天寅銀行
今朝香港匯價每百五十五圓三毫

宛城達權社成立職員表
社長 李成 副社長 張榮有
財政 劉潤生 中文書記 李納
幹事 梁世藩 副 李祖惠
幹事 梁世藩 副 李祖惠
幹事 梁世藩 副 李祖惠

本埠愛國學堂添開日班廣告
啓者本校同人以救國為宗旨而教育為基礎故愛國學堂之成立實為海外興學之先導今再為培植華文者起見添開日班分科教授並能通順華文習西文既有根底學之外加開日班有志讀日班者請來函報名此佈
中華民國十一年十月廿七 愛國學堂同人謹啓

承榮園廣告
啓者二埠魯埃順和園原係李昌洪洪永富顯洪北豪張森三等合夥開創今因各件志願別業願將順和園全盤生意傢什物等項與李洪堂承領自即日起一月內五號止二點鐘在順和園當眾交易倘有各件欠到中西人七數目與順和園有關涉未清者請早到順和園與各件等理妥若逾期不理乃係自誤一經交易之後該園即歸承受人管理日後生意盈虧與出頂人無涉勿謂言之不先也特告
承受人李洪堂預啓

葵春應驗花柳丸散廣告

本堂生精不惜重資搜羅各省名醫秘製此丸散專治花柳毒症無論新舊一服即效。凡患此症者請速購服。每盒銀五元。每打銀五十元。

精來自種

參茸三鞭補腎丸 每盒銀五元
龍虎二仙固本丸 每盒銀五元
有夢遺精固本丸 每盒銀五元
無夢遺精固本丸 每盒銀五元
加料補液合歡膏 每盒銀五元

葵春應驗花柳丸散廣告

本堂生精不惜重資搜羅各省名醫秘製此丸散專治花柳毒症無論新舊一服即效。凡患此症者請速購服。每盒銀五元。每打銀五十元。

東 每樽士銀壹毫

有

花柳決元藥酒

育功助

源隆
YUEN LUNG
P.O. Box 322 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.



源隆遷舖擴張生意廣告

華埠

德紹公司

DUCKSHEU CO. LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 3239-899 VANCOUVER, B.C.

(告)(廣)(兌)(滙)

本公司代理香港
順利滙兌以來其
誠實與快捷久為
僑胞讚美且粵省
各城市村鄉設有
郵局者均可達到
與及接理香山各
都金銀書信並有
大小金錢找換
如蒙光顧希為留
心

金源利記

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

(貨品)(沽)(平)(別)(特)(各)

本號專辦唐山上
等油米雜貨蘇杭
絛索磁器竹器鮮
明熟藥參茸玉桂
正渾春鹿尾巴蛤
蚶大補茶接製丸
散并代理大埠趙
超常奇生行姚樹
南譚樹彬滿地可
陳達明等字號丸
散如蒙賜顧貨價
定必從廉批發也

本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見特購置大樓一座現已遷至該樓貿易門牌千五百零號電話三百二十二號願諸君留意垂盼

司理 何文 啓

華埠 (房)(藥)(安)(永) 雲哥

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
止咳藥丸每兩二毫五
參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每打五毫
神效白濁丸每服一圓
斷根癰疽藥每樽五毫
八寶光明眼藥每樽三毫五
通利大便瀉毒丸每圓
花柳掃毒丸每樽一圓
本號自製中西送禮糖糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自 沽零

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
電話(詩無)二四〇四
舖在片打街門牌三十三號
司理人 楊金樹 全啓

萬勝隆

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. F.
Vancouver, B. C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海晏
蠟油京果海味磁器碗碟各等書籍雜貨
絛索地地道道參茸玉桂書丹丸散常有
金耳環齒陳跌打車單卑卑卑卑卑卑
旗參海狗鞭陳跌打車單卑卑卑卑卑卑
舖在片打街門牌九十二號
電話(失聯)一四三二
司理人 黃信德 甄小雲 啓

大力自來精
特製四元加料
三元試服一元
生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老體弱精氣亦轉
弱為強不啻青春健將一索得男○遺精久渴夜尿尿
膝痛耳鳴目眩腦虛寒濕經帶病男女先後天虛弱均奇
效○對市上壯陽藥之燥熱過補有傷衛生者判天淵

Quong Wah Co.
Phone Sey. 4891
45 Pender, St. E
Vancouver, B. C.

諸君欲求長生不老之藥
請到 廣興祥 人關耀崇啓

大華藥房
雲華街門牌四十五號

害利公利馬售代
五毛三銀包每藥眼
三余黃廣馬玉司
毫堯權玉珠理

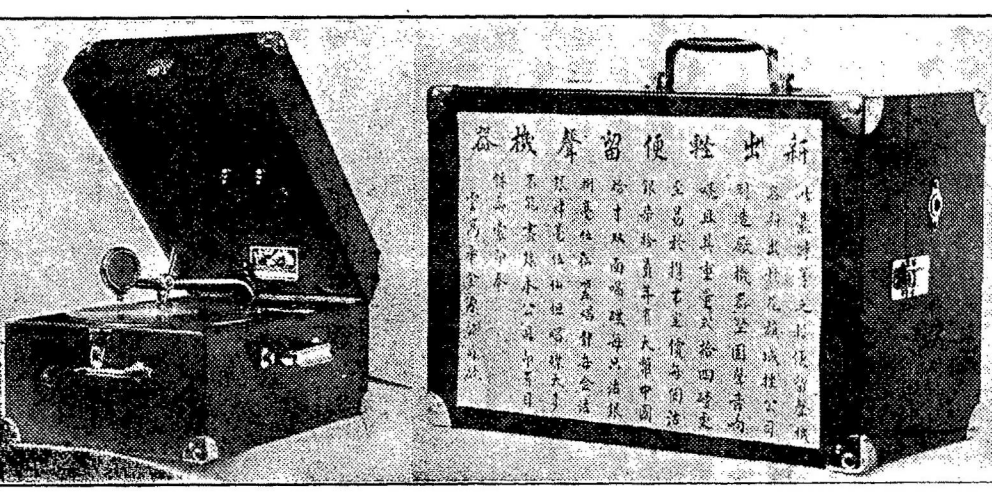
廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打街東門牌二百三拾
六號今遷往七百七十八號開張專辦中
西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨
頭食物日逐用品件件齊備道遠運來
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易
如蒙光顧請到上列西字通信必能樂
何樹屏 先生寓內方脈
電話(詩吟)二六六零

金源新舖張廣告

舖在雲高華埠片打街東門牌
七十一號開張
電話(詩磨)三三九六
Kam Yuen Co. Phone Sey. 3396
71 Pender St. Vancouver, B. C.
金源司理人 林沾 李奕柱 啓



本號特集雄厚資本專做金銀
首飾生意特聘著名打金師傅
揀選十足金葉巧造中西趨時
男女首飾並由祖國購到大批
珍珠玉器珍奇古玩各國大小
鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝
香品各種電器各款鏡架留聲
機器各種唱碟發售貨物名目
繁多未及備載茲新張伊始取
價額外相宜以圖久遠交易僑
胞光顧留心是荷

雲高華埠 金源公司啓

有出舖投
啓者本堂樓下舖位
出投以一年為期至
週年期滿另投定期
於十一月五號在本
堂憑圖投九十一號
十五號入舖如有意
程有即明如有本
堂見仰圖此業者
請到本堂下圖投充
盼

十月十九號
陳次致公堂啓

金源股份
啓者日前發出雲高
華埠金源公司股份
之股份每股認
股公司已經正式
職員接辦凡各
埠公堂如有股份
部不不論有無股
份應於六月廿號以
前將股份寄回大漢
公報彙齊彙核以清
手續另行再行二
期招股而免混淆
是所切盼
十一月廿八號
雲高華埠金源公
司啓

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

現時遷往緬
街夾片打街
二樓五號
溫金有啓

樓師狀有金溫
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

群樂餐館 廣告
樓不在高。得月則名。地不在多。有人則靈。斯是餐館。酒食常馨。房位甚新。燈火更明。調味極易。牙。賣酒。仿文卿。可以隨戲。學劉伶。諸君肯捨。主人其歡。迎。館在卡路街門牌五四三號。失。七。八。四。九。羣樂餐館主人謹啓

企霖文大衣裳舖新聞
男子各等衣著俱全
童子馳名英倫粗外衫裁做趨時雙襟
闊邊皮鈕直袋領能變易皮扣腰帶輕
身粗衣花格衣裡號數由卅四至卅六
號定價拾式元

CHILDREN'S
153 HASTINGS ST. W.

廣生源
KWONG YUEN SANG CO.
17a Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大
幫增城絲苗米油糖京菓
各江海味雜貨罐頭日用
食品俱全發行零沽批價
從廉茲新張伊始以圖久
遠交易如蒙惠顧額外歡
迎 喊線(詩磨)三零四
司事人林 栢旋 披露

三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得所。民團乃
為安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用
。不我遐棄。願為東道
。講線壹五零九
司理 羅齊芳 馬崇廣 啓
人 趙不鉗 伍義子 啓

●●●日本船公司跳撻華船救助費

●●●歐董案開審

●●●荷蘭華僑續派代表來京

會加後之關稅全部 收歸外資基金云

義利号廣利泰廖榮畧洋畫 麥述聖兄賀金兩元

錦龍崙馬金紫堂

錦罷崙錦帆恭消煥揚葵花一盤

堂 平德堂 龍岡

親人疑爲屍變 殊不知李慶重生 俗述落陰情狀 謂見一老者 髮白顏紅 歡愉滿面 指余(李白謂)而言曰 汝平生好爲善事 尙未富死 須急回家 余因醒悟云 後日親屬將多設下奇聞也

平沽

雲高華廣萬生謹啓

KWON
224
VANC

Man Ming Book Shop
17 Pender St. West Vancouver B. C.

▲電話 (詩摩) 叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號

明和鐵行總理黃昭立啓

潤鋸大斧取柴者之良器如買鋸斧時錯買非著名之公司所製者不獨不能
 事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行爲業取柴者着想
 選辦寶路志昂公司并鐵
 近公司所製之銅鋸爲最
 有效茲已辦到大宗大小
 鋼鋸大斧遠近馳名誠非
 虛語諸君惠顧無任歡迎

(斧 鐵)
 (H) (大H) 鋸



▲本鐵行現有大帮 (存人) (樹仔) 大小厨刀發售
 MING WO HARDWARE CO.
 23 Pender Street East Vancouver, B. C.
 ▲電話 (詩摩) 叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
 明和鐵行總理黃昭立啓

埋兩家着

P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

本館之適合衛生佈置得宜久爲曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本館之車在此敬候來往諸君希爲留意是所厚望

雲埠片打街門牌二百五十八號
電話 (矢摩) 29260

李錦同啓

支音啓

快捷異常代理日本
郵船客位料理周知
久蒙梓里嘉許榮感
生意日見起色更爲
改良諸君留心光顧
格外歡迎

張英
司事人
多昌
李進啓

濕氣配合而成常治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無諸何德
性溫與及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗甚效如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

夫國以民為本，人以壽為先。若何人具有強國之熱誠，必身體
強壯，欲長其壽，首當固其腎。腎為命門之所繫，在人身
之第一機，固則體強，強則壽偉，捷益壽延年，苟失腎之
不堅，若不先為培補，則體弱衰微，百病叢生，復患何堪設想。本
堂衛生有鑒於此，為利濟僑胞起見，特為精心研究，製造此丸，不
燥不熱，性如平常，先天不足，後天失調，色慾過度，腎虛耳
鳴，精神萎靡，陽事不舉，夜夢遺精，夜多小便，使便後溼滿，操工過
勞，四肢乏力，腰骨酸軟，頭暈眼花，一切諸虛之症，無論老幼男
婦，均皆宜服。有病食之，其病即失，無病食之，能壯陽補腎，益腎
神強，筋補，體益，壽延年百發百中。效如神，誠為衛生補腎之

恍惚無定
胆怯心慌
日間眼倦

而設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫
惟惟髓內不恐將骨肉之切加以刀針迫得求醫將子車圍住
求求曹統新先生診治用紋銀片夾正其骨按日換藥俟其痛
止腫消遂除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶細實車往
西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正
加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨十分正當次由
弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斯時心安
而越膝感謝莫銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟蒙
知先生內科學問擅述岐黃眼見他在同樓數國鄧錦之靈死
而復活至今爲縛吾子之骨尤知先生理跌打有述冠羣流之

▲牙科博士
廣告
▲醫館在哥
士定夾卡路
街角即二埠
車站斜對面
以膠牌於牙科者有
廿五年之久凡牙科
各等工作俱能辦之
包廿年之久現且第
欲給學友以一種利
益使之得知弟之取
價廉平工美者事凡

姚樹南醫花柳百病天下無雙

房藥新街姚樹南正山
YEW SHEE NAM CO.
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

三參補腎丸
膏丹丸散經驗異常
五淋白濁止痛丸
郵費五角
盒四圓

花柳專科



此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不試。本藥房設在星洲大馬路，門牌一百零五號，電話二二五七。

第一圖此乃老人遺傳，由來已久，因少年不慎，入花柳毒，所染之毒，因不醫而致，下餘毒，日久入骨，以致全身骨節，疼痛難忍，此乃花柳之毒，入骨之深，非尋常藥水，所能治也。本藥房特製此丸，專治此症，凡患此症者，不可不試。

廿餘年花柳症一掃而清
本藥房設在星洲大馬路，門牌一百零五號，電話二二五七。凡患花柳百病者，不可不試。本藥房特製此丸，專治此症，凡患此症者，不可不試。

萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生，精研中西醫理，凡患花柳百病者，不可不試。本藥房特製此丸，專治此症，凡患此症者，不可不試。

恭頌良醫
大國手姚樹南先生，精研中西醫理，凡患花柳百病者，不可不試。本藥房特製此丸，專治此症，凡患此症者，不可不試。

雲高華埠
本號開張數年之久，茶米油糖，珍饈備有，價實貨真，不欺童叟。地道藥材，鮮明且早，丸散膏丹，神驗久經，贈人人口，從廉為首，附送安捷，定無遲後，諸君垂青，歡迎禮厚。

雲高華埠
本號開張數年之久，茶米油糖，珍饈備有，價實貨真，不欺童叟。地道藥材，鮮明且早，丸散膏丹，神驗久經，贈人人口，從廉為首，附送安捷，定無遲後，諸君垂青，歡迎禮厚。

林立慶
本館主人吳亮披露

林立慶
本館主人吳亮披露

林立慶
本館主人吳亮披露

林立慶
本館主人吳亮披露

東華樓
TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W.
Phone Sey. 1748

東華樓
TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W.
Phone Sey. 1748

東華樓
TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W.
Phone Sey. 1748

東華樓
TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W.
Phone Sey. 1748

東華樓
TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W.
Phone Sey. 1748

東華樓
TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W.
Phone Sey. 1748

東華樓
TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W.
Phone Sey. 1748

東華樓
TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W.
Phone Sey. 1748